

儿童阅读经典系列



原著
「清」曹雪芹 高鹗

红楼梦



赠精美光盘
红楼梦

万卷出版公司

儿童阅读经典系列

红楼梦

原著「清」曹雪芹 高鹗



万卷出版公司

© 崔钟雷 2007

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦 / 崔钟雷编著. — 沈阳: 万卷出版公司, 2007.8

(儿童阅读经典系列)

ISBN 978-7-80601-993-1

I. 红… II. 崔… III. 章回小说 - 中国 - 清代 - 缩写本
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 078008 号

出版发行: 万卷出版公司

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮编: 110003)

印刷者: 沈阳新华印刷厂

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 210mm × 185mm

字数: 180 千字

印张: 7.5

出版时间: 2007 年 8 月第 1 版

印刷时间: 2007 年 8 月第 1 次印刷

责任编辑: 于杰 韩师征

策划: 钟雷

装帧设计: 稻草人工作室

主 编: 崔钟雷

副 主 编: 王丽萍 苏 林

ISBN 978-7-80601-993-1

定 价: 21.80 元

联系电话: 024-23284442

邮购热线: 024-23284454

传 真: 024-23284448

E-mail: vpc@mail.lnpgc.com.cn

网 址: <http://www.chinavpc.com>



红楼梦

中国古典四大名著——《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》是中华民族智慧的结晶，在中国古典文学宝库中占据着非常显赫的地位。作为民族精神文化的瑰宝，它们具有极其崇高的文学艺术价值，深受广大读者的喜爱。

因为历史原因、语言隔阂，还有篇幅长度等原因，致使广大的小读者无法领略四大名著所蕴含的精华，为此我们根据孩子们的认知能力和思维方式，在保留原著精华的基础上，对它们进行了整理，把思想健康、情节生动的故事汇编成书，奉献给广大的小读者。其语言通俗易懂、图片生动有趣，每本书都配以制作精美的光盘，不仅激发孩子们的阅读乐趣，还给孩子的视觉和听觉带来双重享受，真正达到寓教于乐的目的！让孩子真切地感受到四大名著的无穷魅力！

希望这套改编后的四大名著能给孩子们带来惊喜，从而丰富孩子的精神世界，提高文化修养。

编者

二零零七年八月

前言

PREFACE



贾雨村应天府上任	1	宝黛负气缘起提亲	31
林黛玉初入荣国府	4	晴雯撕扇湘云劝学	36
宝玉黛玉梨香探病	8	误信谣传宝玉挨打	40
凤姐借殡独揽大权	12	姐妹结诗社竞才学	46
元妃省亲二府大忙	15	刘姥姥大逛大观园	49
泪人儿徒增伤心事	18	喜日不喜凤姐发泼	54
姐妹齐入住大观园	20	鸳鸯拒亲贾赦作罢	59
起妒心宝玉遭邪恶	23	香菱苦心学作诗对	64
恶人施法姐弟中邪	26	芦雪庵吟诗赏红梅	68
悲花伤己枉自落泪	28	新春即至二府忙备	70



CONTENTS 目·录



- | | | | |
|----------------|-----|--------------|-----|
| 探春上任除旧立新 | 74 | 宝玉娶亲黛玉猝死 ... | 117 |
| 遭戏弄宝玉失魂魄 | 78 | 园中遭邪施法驱鬼 ... | 124 |
| 多情枉送二尤归西 | 82 | 大势已去宁府被抄 ... | 131 |
| 离凡世化作芙蓉花 | 87 | 劫过而家七零八落 ... | 138 |
| 迎春迫嫁香菱遭屈 | 90 | 不堪重负贾母辞世 ... | 144 |
| 多病人儿惊梦郁结 | 92 | 鸳鸯殉主凤姐归天 ... | 150 |
| 众人背宝玉觅姻缘 | 96 | 离魂宝玉虚游幻境 ... | 156 |
| 黛玉抚琴难觅知音 ... | 100 | 宝玉反常赶考辞亲 ... | 162 |
| 误听谣传黛玉大病 ... | 104 | 中举宝玉超脱红尘 ... | 170 |
| 怡红院赏花失通灵 ... | 107 | | |
| 娶亲冲喜黛玉咯血 ... | 112 | | |



贾雨村应天府上任

nǚ wā liàn wǔ sè shí bǔ tiān liú xià yí kuài shí tóu méi yòng biàn diū zài qīng gēng fēng xià bú liào cǐ shí
 女娲炼五色石补天，留下一块石头没用，便丢在青埂峰下，不料此石
 liàn hòu tōng líng jiàn zì jǐ wú cái bǔ tiān zì tàn zì yuàn yì tiān jiàn yì sēng yí dào lái dào qīng gēng fēng xià
 炼后通灵，见自己无材补天，自叹自怨。一天，见一僧一道来到青埂峰下，
 shuō qǐ hóng chén zhōng róng huá fù guì biàn kǔ qiú èr xiān dài tā dào hóng chén zhōng qù sēng rén dà shī fó fǎ jiāng
 说起红尘中荣华富贵，便苦求二仙带他到红尘中去。僧人大施佛法，将
 qí biàn chéng měi yù suō chéng shàn zhuì dà xiǎo yòu juān shàng zì xié tā rù shì biàn yǒu le zhè piān gù shì
 其变成美玉，缩成扇坠大小，又镌上字，携他入世，便有了这篇故事。

gū sū chéng nèi hú lu miào páng zhù zhe yí wèi jiào zhēn shì yīn de xiāng huàn xī xià dú yǒu yì nǚ míng
 姑苏城内葫芦庙旁，住着一位叫甄士隐的乡宦。膝下独有一女名
 yīng lián sān suì kàn dēng shí zǒu shī zhēn shì yīn lè shàn hào shī céng zī zhù yí wèi qióng rú jiǎ yǔ cūn jìn jīng
 英莲，三岁看灯时走失。甄士隐乐善好施，曾资助一位穷儒贾雨村进京
 fù kǎo
 赴考。

jiǎ yǔ cūn zhòng le jìn shì zuò zhī fǔ hái bú dào yì nián biàn yīn tān zāng wǎng fǎ bèi gé zhí le hòu
 贾雨村中了进士，做知府还不到一年，便因贪赃枉法被革职了，后
 lái yǒu rén jiāng tā tuī jiàn dào xún yán yù shǐ lín rú hǎi jiā zhōng jiāo nǚ hái ér lín dài yù dú shū bú dào yì
 来有人将他推荐到巡盐御史林如海家中教女孩儿林黛玉读书。不到一
 nián dài yù de mǔ qīn qù shì le dài yù āi shāng guò dù chù fā jiù bìng lián rì chuò xué yǔ cūn xián lái
 年，黛玉的母亲去世了，黛玉哀伤过度，触发旧病，连日辍学。雨村闲来



wú shì biàn xìn bù dào jiāo wài jiǔ diàn qiǎo yù jiù yǒu gǔ dòngshāng lěng zǐ xīng liǎng rén xián liáo shuō qǐ dū
无事,便信步到郊外酒店,巧遇旧友古董商冷子兴。两人闲聊,说起都
zhōng róng níng èr fǔ suī yǐ shuāi bài dàn qì pài bù fán róng gōng zhǎng xī shǐ tài jūn zhǔ jiā shì tā de zhǎng zǐ
中荣宁二府虽已衰败但气派不凡,荣公长媳史太君主家事,他的长子
jiǎ shè xí le guān cì zǐ jiǎ zhèng rèn yuán wài láng jiǎ zhèng yǒu yī zǐ luò tāi shí kǒu hán yí kuài yù qǔ
贾赦袭了官,次子贾政任员外郎,贾政有一子,落胎时口含一块玉,取
míng bǎo yù zhèng yào zǒu shí dāng nián tóng àn bèi gé zhí de zhāng rú guī zhǎo lái shuō dū zhōng yào qǐ yòng jiù
名宝玉。正要走时,当年同案被革职的张如圭找来,说都中要起用旧
guān yuán ràng yǔ cūn zhǎo mén lù fù zhí lěng zǐ xīng ràng tā qù zhǎo lín rú hǎi qǐng tā qù qiú jiǎ zhèng yǔ
官员,让雨村找门路复职。冷子兴让他去找林如海,请他去求贾政。雨
cūn qù jiàn lín rú hǎi zhèng qiǎo lín de yuè mǔ shǐ tài jūn pài chuán lái jiē wài sūn nǚ dài yù lín rú hǎi biàn
村去见林如海,正巧林的岳母史太君派船来接外孙女黛玉。林如海便
xiě le shū xìn ràng jiǎ yǔ cūn suí tóng dào dū zhōng jiǎ zhèng kàn le mèi fu de xìn qǐng yǔ cūn xiāng huì jiàn
写了书信,让贾雨村随同到都中。贾政看了妹夫的信,请雨村相会。见
tā xiàng mào táng táng yán yǔ bù sù yīn cǐ jié lì cóng zhōng xié zhù bú dào liǎng yuè yǔ cūn biàn bǔ le yīng
他相貌堂堂,言语不俗,因此竭力从中协助,不到两月,雨村便补了应
tiān fǔ yī quē shàng rèn qù le
天府一缺,上任去了。







林黛玉初入荣国府



dài yù dēng àn shí róng fǔ de chē jiào yǐ jīng děng hòu hěn jiǔ le dài yù tīng mǔ qīn shuō guo wài zǔ
黛玉登岸时，荣府的车轿已经等候很久了。黛玉听母亲说过，外祖
mǔ de jiā yǔ zhòng bù tóng yīn cǐ bù bù liú xīn pà bèi rén chǐ xiào
母的家与众不同，因此步步留心，怕被人耻笑。

jiào zi jìn mén hòu jǐ ge yā tou yíng shàng lái biān dǎ lián biān chuán huà lín gū niang dào le dài
轿子进门后，几个丫头迎上来，边打帘边传话：“林姑娘到了。”黛
yù rù fáng zhōng jiàn liǎng rén chān zhe yí wèi bái fà lǎo rén yíng shàng lái zhī shì wài zǔ mǔ zhèng yào bài jiàn
玉入房中，见两人搀着一位白发老人迎上来，知是外祖母，正要拜见，
zǎo bèi jiǎ mǔ lǒu rù huái lǐ xīn gānr ròu de jiào zhe dà kū qǐ lai zhòng rén máng shàng qián quàn wèi bàn
早被贾母搂入怀里，心肝儿肉地叫着大哭起来，众人忙上前劝慰。半
shǎng jiǎ mǔ jiào dài yù bài guò dà jiù mu xíng shì èr jiù mu wáng shì hé dà sāo lǐ wán yòu jiào qīng gū
晌，贾母叫黛玉拜过大舅母邢氏、二舅母王氏和大嫂李纨。又叫：“请姑
niang men lái zhǐ jiàn nǎi niáng yā huan cù yōng zhe yíng chūn tàn chūn xī chūn sān wèi gū niang zǒu lái dài yù
娘们来！”只见奶娘、丫环簇拥着迎春、探春、惜春三位姑娘走来。黛玉
máng qǐ shēn jiàn lǐ wǒ lái chí le bù céng yíng jiē yuǎn kè hū rán wài miàn chuán lái xiào shēng dài yù zhèng
忙起身见礼。“我来迟了，不曾迎接远客！”忽然外面传来笑声。黛玉正
nà mèn rén rén liǎn shēng jìng qì shéi rú cǐ wú lǐ zhǐ jiàn yí qún xī fu yā huanyōng zhe yí gè cǎi
纳闷儿，人人敛声静气，谁如此无礼？只见一群媳妇、丫环拥着一个彩
xiù huī huáng de nǚ rén jìn lái jiǎ mǔ shuō tā shì lián èr sāo zi yǒu míng de fēng là zǐ
绣辉煌的女人进来。贾母说她是琏二嫂子，有名的“凤辣子”。





dài yù máng péi xiào jiàn lǐ xiǎng qǐ mǔ qīn céng shuō guo tā shì èr jiù mu de nèi zhī nǚ xué míng wáng
黛玉忙陪笑见礼，想起母亲曾说过，她是二舅母的内侄女，学名王

xī fèng xī fèng lā zhe dài yù shàng xià dǎ liang shuō cóng méi jiàn guo zhè me biāo zhì de rén shuō huà jiān yǐ
熙凤。熙凤拉着黛玉上下打量，说从没见过这么标致的人。说话间，已

bǎi shàng chá guǒ chī wán hòu jiǎ mǔ ràng dài yù qù bài jiàn liǎng wèi jiù jiù dài yù suí xíng fū rén shàng chē qù
摆上茶果，吃完后，贾母让黛玉去拜见两位舅舅，黛玉随邢夫人上车去

ning fǔ jiàn dà jiù jiǎ shè jiǎ shè shuō shēn tǐ bú shì pà jiàn le shāng xīn zàn qiě bù rěn xiāng jiàn dài yù
宁府见大舅贾赦。贾赦说身体不适，怕见了伤心，暂且不忍相见。黛玉

lái jiàn èr jiù piān jiǎ zhèng yòu qù zhāi jiè le èr jiù mu zhǔ fù dài yù jiā lǐ yǒu ge hùn shì mó wáng
来见二舅，偏贾政又去斋戒了。二舅母嘱咐黛玉，家里有个“混世魔王”

jiào bǎo yù bié dǎ lǐ tā dài yù diǎn tóu dā yīng
叫宝玉，别搭理他。黛玉点头答应。

huí dào jiǎ mǔ chù chī guo wǎn fàn hū chuán bǎo yù lái le dài yù zhèng xiǎng bù zhī shì zěn yàng yí gè
回到贾母处，吃过晚饭，忽传宝玉来了。黛玉正想不知是怎样一个

wán tóng shí jìn lái yí wèi nián qīng gōng zǐ miàn rú zhōng qiū yuè xiàng shàng jì zhe yí kuài měi yù dài yù chī
顽童时，进来一位年轻公子，面如中秋月，项上系着一块美玉。黛玉吃

le yí jīng jué de tā hěn yǎn shú
了一惊，觉得他很眼熟。

bǎo yù xiàng zǔ mǔ mǔ qīn qīng le ān lái yǔ dài yù xiāng jiàn tā wèn dài yù dú guo shén me shū fāng míng
宝玉向祖母、母亲请了安，来与黛玉相见。他问黛玉读过什么书，芳名

shì shén me hái wèn tā yǒu yù méi yǒu dài yù shuō xiǎng lái nà shì xī hǎn dōng xī nǎ néng rén rén dōu yǒu bǎo
是什么，还问她有玉没有，黛玉说：“想来那是稀罕东西，哪能人人都有？”宝

yù tīng le zhāi xià nà yù hěn mìng shuāi qù shuō jiě jie mèi mei men dōu méi yǒu jiù tā yǒu kě jiàn bú shì ge hǎo
玉听了，摘下那玉狠命摔去，说姐妹们都没有就他有，可见不是个好

dōng xī zhòng rén máng zhēng zhe qù shí yù jiǎ mǔ hōng dào zhè ge mèi mei yuán yě yǒu yù yīn mǔ qīn qù shì
东西。众人忙争着去拾玉，贾母哄道：“这个妹妹原也有玉，因母亲去世，

bǎ yù dài qù le yǐ jìn nǐ mèi mei xiào xīn bǎo yù tīng zǔ mǔ zhè yàng shuō cái yòu jiāng yù dài shàng le
把玉带去了，以尽你妹妹孝心。”宝玉听祖母这样说，才又将玉戴上了。





宝玉黛玉梨香探病



jiǎ yǔ cūn shàng rèn hòu jiē shǒu de dì yī ge mìng àn biàn shòu zǔ bèi gào xuē pán zhàng shì xiāo yáo fǎ
贾雨村上任后接手的第一个命案便受阻,被告薛蟠仗势逍遥法
wài dāng yǔ cūn zhèng yào xià lìng zhuō ná shí yī mén zǐ dì shàng yì zhāng hù shēn fú shuō xuē pán cái dà qì
外。当雨村正要下令捉拿时,一门子递上一张护身符,说薛蟠财大气
cū dé zuì bu de yǔ cūn guǒ rán hú luàn pàn le cǐ àn
粗,得罪不得,雨村果然胡乱判了此案。

xuē pán shì róng guó fū wáng fū rén de wài sheng shì wáng fū rén mèi mèi wéi yī de ér zǐ cóng xiǎo nì
薛蟠是荣国府王夫人的外甥,是王夫人妹妹唯一的儿子,从小溺
ài jiāo zòng chéng xìng tā mèi mèi bǎo chāi mào měi duān zhuāng dú shū shí lǐ bǐ gē ge qiáng shí bèi xuē pán
爱,骄纵成性。他妹妹宝钗貌美端庄,读书识礼,比哥哥强十倍。薛蟠
péi mǔ qīn mèi mèi rù dū zhù jìn le róng guó fū wáng fū rén tīng shuō mèi mèi hé jiā jìn jīng gāo xìng de
陪母亲、妹妹入都,住进了荣国府。王夫人听说妹妹合家进京,高兴得
lián máng jiē dào dà tīng shàng jiě mèi xiāng jiàn bēi xǐ jiāo jí xù le yì fān bié kǔ lí qíng wáng fū rén yòu
连忙接到大厅上。姐妹相见,悲喜交集,叙了一番别苦离情。王夫人又
yīn xuē yí mā bài jiàn le jiǎ mǔ děng rén xuē yí mā yì jiā zhù zài lí xiāng yuàn cóng cǐ bǎo chāi dài yù
引薛姨妈拜见了贾母等人。薛姨妈一家住在梨香院。从此,宝钗、黛玉、
yíng chūn tàn chūn xī chūn děng zhěng rì zài yì qǐ huò xià qí huò yín shī xiāng chǔ de shí fēn róng qià
迎春、探春、惜春等整日在一起或下棋,或吟诗,相处得十分融洽。

dài yù zì dào róng guó fū hòu shàng yǒu jiǎ mǔ téng ài xià yǒu bǎo yù děng rén xiāng bàn jiàn jiàn de bú
黛玉自到荣国府后,上有贾母疼爱,下有宝玉等人相伴,渐渐地不





zài xiǎng jiā le bǎo chāi lái hòu qí qín shū huà yàng yàng dōu huì xìng qíng yòu suí hé xià rén men dōu qīn jìn
再想家了。宝钗来后，棋琴书画样样都会，性情又随和，下人们都亲近
tā dài yù jiàn le gǎn tàn zì jǐ shēn shì bù jué yòu shāng xīn luò lèi bǎo yù guò lái zī jiàn le xiǎng fāng
她。黛玉见了，感叹自己身世，不觉又伤心落泪。宝玉过来瞧见了，想方
shè fǎ péi tā shuō xiào
设法陪她说笑。

zhè tiān bǎo chāi bìng le bǎo yù dào lí xiāng yuàn qù tàn shì
这天，宝钗病了，宝玉到梨香院去探视。

jiě dì xiāng jiàn fēi cháng qīn rè bǎo chāi yào guo bǎo yù xiàng shàng de yù shǎng wán zhǐ jiàn nà yù zhèng
姐弟相见，非常亲热。宝钗要过宝玉项上的玉赏玩，只见那玉正
miàn xiě zhe tōng líng bǎo yù mò shī mò wàng xiān shòu héng chāng fǎn miàn shì yī
面写着“通灵宝玉，莫失莫忘，仙寿恒昌”，反面是“一
chú xié suì èr liáo yuān jí sān zhī huò fú
除邪祟，二疗冤疾，三知祸福”。

bǎo chāi jiāng mò shī mò wàng xiān shòu héng chāng niàn le
宝钗将“莫失莫忘，仙寿恒昌”念了

liǎng biàn yā huán yīng er xiào zhe shuō zhè liǎng jù hé gū
两遍，丫环莺儿笑着说：“这两句和姑

niang xiàng quān shàng de liǎng jù huà xiàng shì yī duì er
娘项圈上的两句话像是一对儿。”

bǎo yù fēi yào qiáo qiáo bǎo chāi jiāng xiàng quān tāo
宝玉非要瞧瞧，宝钗将项圈掏

chu lai guǒ rán shàng miàn xiě zhe bù lí bú
出来，果然上面写着：“不离不

qì fāng líng yǒng jì zhèng rè nao shí dài
弃，芳龄永继。”正热闹时黛

yù jìn mén xiào zhe shuō āi yō wǒ lái de
玉进门，笑着说：“哎哟，我来得





bù qiǎo le bǎo chāi wèn tā zhè huà hé yì dài yù xiào zhe shuō zǎo zhī tā lái
不巧了。”宝钗问她这话何意，黛玉笑着说：“早知他来，

wǒ jiù bù lái le bǎo chāi shuō zhè wǒ jiù bù míng bai le dài yù xiào zhe
我就不来了。”宝钗说：“这我就不明白了。”黛玉笑着

shuō jīn r tā lái míng r wǒ lái tiān tiān yǒu rén lái bú zhì yú tài lěng luò
说：“今儿他来，明儿我来，天天有人来，不至于太冷落，

yě bú zhì yú tài rè nao jiě jie zěn me bù míng bai xuē yí mā bǎi shàng chá guǒ
也不至于太热闹，姐姐怎么不明白？”薛姨妈摆上茶果，

yòu qǔ lái bǎo yù ài chī de é zhǎng bǎo yù yào hē jiǔ xuē yí mā jiù ràng rén qǔ
又取来宝玉爱吃的鹅掌。宝玉要喝酒，薛姨妈就让人取

le hǎo jiǔ lái bǎo yù ná qǐ jiǔ yào hē bǎo chāi shuō yào hē rè jiǔ rè
了好酒来。宝玉拿起酒要喝，宝钗说要喝热酒，热

jiǔ fā sǎn kuài lěng jiǔ níng jié zài nèi duì rén yǒu hài bǎo yù tīng le biàn fàng
酒发散快，冷酒凝结在内对人有害。宝玉听了便放

xià lěng jiǔ ràng rén nuǎn le zài hē zhèng qiǎo yā tou lái gěi dài yù sòng shǒu
下冷酒，让人暖了再喝。正巧，丫头来给黛玉送手

lú shuō zǐ juān pà gū niang lěng ràng wǒ sòng lái dài yù jiè
炉，说：“紫鹃怕姑娘冷，让我送来。”黛玉借

tí fā huī shuō nǐ dào tīng tā de huà wǒ píng cháng shuō de nǐ què
题发挥，说：“你倒听她的话，我平常说的你却

quándāng ěr páng fēng
全当耳旁风。”

dì èr tiān bǎo yù jiǔ zuì gāng xǐng qín zhōng lái bài qín zhōng
第二天，宝玉酒醉刚醒，秦钟来拜。秦钟

shì níng fǔ qín shì de dì dì bǎo yù dài tā qù jiàn jiǎ mǔ jiǎ mǔ jiàn tā
是宁府秦氏的弟弟。宝玉带他去见贾母，贾母见他

yí biǎo táng táng dā yīng ràng tā hé bǎo yù yì qǐ shàng jiā shú
仪表堂堂，答应让他和宝玉一起上家塾。

